



Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкції за вжитком; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης. Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzioni d'uso; Navod za uporabo; Instrucciones de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div>REF</div> <div>Product Code; Code du produit; Artikelnummer; Codice prodotto; Código de producto; Productcode; Código de produto; Produktkod; Produktkode; Produktkode; Tuotekoodi; Kod produktu; Код на продукта; Šifra proizvoda; Kód výrobku; Toote kood; Κωδικός προϊόντος. Termékkód; Cód Táiрге; Izstrādājuma kods; Gaminio kodas; Kodici tal-prodott; Cod produs; Kód výrobku; Koda izdelka.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <div>2200/56XXXX</div> <div>Insufflation Filter</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Customer Product Number; Número de produit client; Kundenproduktnummer; Numero prodotto cliente; Número de producto del cliente; Klientproductnummer; Número do produto do cliente; Kundens produktnummer; Kundens produktnummer; Kunderproduktnummer; Asiakaan tuotenumber; Numer produktu klienta; Номер на продукт на клиента; Broj proizvoda kupca; Číslo produktu zákazníka; Klienti tootenumber; Αριθμός προϊόντος πελάτη; Ügyfél termék száma; Uimhír Táiрге Custaiméara; Klienta produkta numurs; Kliento produkto numeris; Numru tal-Prodott tal-Klijent; Numáru produsului client; Číslo produktu zákazníka; Številka izdelka stranke.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Product description; Description du produit; Produktbeschreibung; Descrizione prodotto; Descripción de producto; Productomschrijving; Descrição do produto; Produktbeskrivning; Produktbeskrivelse; Produktbeskrivelse; Tuotteen kuvaus; Opis produktu; Описание на продукта; Opis proizvoda; Popis výrobku; Toote kirjeldus; Περιγραφή προϊόντος. Termekleírás; Tuairisc ar Táiрге; Izstrādājuma apraksts; Gaminio aprašymas; Deskrizzjoni tal-prodott; Descrierea produsului; Popis výrobku; Opis izdelka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Inlet/Outlet connectors: approx. 6mm hose barbed on both sides of the filter.<br><br>Approx. dimensions: 65mm diameter x 54.1mm height.<br>Weight: 17g (approx.).<br>Bidirectional filter.                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Insufflation Set; Insufflatieset; Ensemble pour insufflation; Insufflationssystem; Set di insufflazione; Indblæsningsssæt; Σετ εμφύσησης; Kit de insuflação; Conjunto de insuflación; Sisäänpuhallussetti; Sats för insufflation; Insuflační sada; Insuflatsioonikomplekt; Belégzési készlet; Insuflācijas komplekts; Įpūtimo rinkinys; Sett tal-Insufflazzjoni; Zestaw do insuflacji; Insuflačná súprava; Komplet za insuflacijo; Инсуфляционный комплект; Foireann Inséide; Set de insuflare; Komplet upuhivanja; Insuflasjonssett.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Patient population; Population de patients; Patientenpopulation; Popolazione di pazienti; Población de pacientes; Patiëntenpopulatie; População de doentes; Patientpopulation; Patientpopulation; Pasientpopulasjon; Potilasryhmä; Populacja pacjentów; Популяция пациентов; Populacija pacienata; Populace pacienti; Patsienti populaatsioon; Πληθυσμός ασθενών. Betegpopuláció; Daonra na n-othar; Pacientu populația; Pacientu populacija; Popolazzjoni ta' pazjenti; Populația de pacienți; Pacientov; Populacija bolnikov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | No limitation; Aucune limitation; Keine Einschränkung; Nessuna limitazione; Sin limitación; Geen beperking; Sem limitação; Ingen begränsning; Ingen begränsning; Ingen begränsning; Ei rajoitusta; Bez ograniczeń; Bez ograniczenia; Nema ograničenja; Bez omezení; Piirangid pole; Χωρίς περιορισμό. Nincs korlátozás; Gan teorainn; Bez ierobežojuma; Jokių apribojimų; Ebda limitazzjoni; Nicio limitare; Žiadne obmedzenie; Brez omejitev. |  |
| <div>STERILE EO</div> <p>Product supplied sterile within a single sterile barrier system; Продуктът се доставя стерил в една стерилна бариерна система; A termék steril szállítjuk, egyetlen steril gátrendszerben; Produkt je dodáván sterilní v rámci jediného sterilního bariérového systému; Toode tarnitakse steriiselt ühes steriilses barjäärisüsteemis; Το προϊόν παρέχεται αποστειρωμένο σε ένα μόνο αποστειρωμένο σύστημα φραγμού; Προϊον σε ισπορčuje sterilan unutar jednog sustava sterilne barijere. Táiрге a stólaíthraítear steriúil laistigh de chosra baccain steriúil amháin; Produkts tiek piegādāts sterils vienā sterilā bariēras sistēmā; Produkts tiekiamas sterilus vienoje steriliėje barjerinėje sistemoje; Produkt fornut steril i'systema ta' bariera sterili wahda; Produsul este furnizat steril într-un singur sistem de barieră steril; Produkt dodávaný sterilný v rámci jediného sterilného bariérového systému; Izdelek je dobavljen steriln znotraj enega samega sterilnega pregradnega sistema; Produkt fourni stérile dans un seul système de barrière stérile; Das Produkt wird innerhalb eines einzigen Sterilbarrierensystems steril geliefert; Prodotto fornito sterile all'interno di un unico sistema di barriera sterile; Producto suministrado estéril dentro de un único sistema de barrera estéril; Product wordt steril geleverd binnen één steriel barriersysteem; Produto fornecido estéril dentro de um único sistema de barreira estéril; Produkten leveras steril i et enda sterilt barriärsystem; Produktet leveras steril i et enkelt sterilt barriärsystem; Produktet leveras steril i et enkelt sterilt barriärsystem; Tuote toimitetaan steriilinä yhdessä steriilissä suojajärjestelmässä; Produkt dostarczany w stanie sterylnym w ramach jednego systemu bariery sterylnej; Sterilisation: Ethylene oxide; Stérilisation : Oxyde d'éthylène; Sterilisation: Ethylenoxid; Sterilizzazione: Ossido di etilene; Esterilización: Óxido de etileno; Sterilisatie: Ethyleenoxide; Esterilização: Óxido de etileno; Sterilisering: Ethylenoxid; Sterilisering: Ethylenoxid; Sterilisering: Ethylenoxid; Sterilisering: Ethylenoxid; Sterilointi: etyleenoksid; Sterylizacja: Tlenek etylenu; Стерилизація: Етиленова оксид; Sterilizacija: Etilen-oksidi; Sterilizace: ethylenoxid; Sterilisering: etüleenoksid; Αποστείρωση: Αιθυλενοξείδιο; Sterilizálás módja: Etilén-oxid; Steriilú: Oksáid etilén; Sterilização: Etilénoksid; Sterilizacija: Etileno oksidas; Sterilizazzjoni: Ethylene oxide; Sterilizare: Oxid de etilenă; Sterilizácia: etylen oxid; Sterilizacja: etilen oksid.; (Max 49.9°C).</p> |  | Only; Seulement; Nur; Solo; Solamente; Enkel en alleen; Só; Endast; Kun; Bare; Vain; Tylko; Камо; Samo; Pouze; Ainult; Móvo; Kizárólag; Amháin; Tikai; Tik; Biss; Numai; Iba; Samo: 2200/56BTUA.                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <div>NON STERILE</div> <p>Product supplied non sterile; Produit livré non stérile; Das Produkt wird nicht steril geliefert; Prodotto non sterile; Producto suministrado sin esterilizar; Product niet-steriel aangeleverd; Produto fornecido não-estéril; Produkten leveras ej steril; Produkt leveret ikke-sterilt; Produkt leveret ikke-sterilt; Tuote toimitetaan ei-steriilinä; Produkt dostarczany w stanie niesterilnym; Продуктът се доставя нестерилен; Προϊον σε ισπορčuje nesterilan; Výrobek je dodáván v nesterilním stavu; Toode tarnitakse mittesteriilsena; Το προϊόν παρέχεται μη στείρο. A termék nem sterilen szállítva; Soláthraítear an táiрге neamhsteriúil; Izstrādājums piegādāts nesterils; Gaminys tiekiamas nesterilus; Prodott fornut mhux sterili; Produs furnizat nesteril; Výrobok sa dodáva v nesterilnom stave; Izdelek je dobavljen nesteriliziran.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Yes; Oui; Ja; Si; Si; Ja; Sim; Ja; Ja; Ja; Joo; Tak; ДА; Da; Ano; Jah; Nai; Igen; Tá; Já; Taip; Iva; Da; Áno; Da.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Temperature during storage; Température de stockage; Temperatur bei Lagerung; Temperatura durante l'immagazzinamento; Temperatura durante el almacenamiento; Temperatur tijdens opslag; Temperatura em armazenamento; Temperatur under förvaring; Temperatur under opbevaring; Temperatur under oppbevaring; Lämpötila varastoinnin aikana; Temperatura podczas składowania; Температура по време на съхранение; Temperatura tijekom skladištenja; Temperatura během skladování; Temperaturi iadustamies aial; Θερμοκρασία κατά την αποθήκευση. Hőmérséklet tárolás közben; Теот-че liinn na stórála; Temperatura uzglabšanas laika; Temperaturā sandēliavimo metu; Temperatura waqt il-hażna; Temperatura în timpul depozitării; Temperatura počas składowania; Temperatura med skladištenjem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 5 to 40 °C<br>(41-104 °F)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| Air Flow; Flux d'air; Luftstrom; Flusso d'aria; Flujo de aire; Luftstroom; Lluwmá; Luftström; Luftström; Luftström; Ilmavirta; Przepływ powietrza; Въздушен поток; Проток zraka; Proud vzduchu; Øhuuol; Лёгáрамлá; Aershreabhada; Gaisa plúsmá; Oro srautas; Fluss tal-arja; Debit de aer; Prietok vzduchu; Pretok zraka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Min.28.4l/min @ 5 PSI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Filter Efficiency @ 15l/min; Efficacité du filtre à 15l/min; Filterleistung bei 15l/min; Eficiencia del filtro @ 15l/min; Eficiencia del filtro a 15l/min; Filterefficiëntie @ 15l/min; Eficiência do filtro @ 15l/min; Filterringseffektivitet @ 15l/min; Filterringseffektivitet @ 15l/min; Filter Effektivitet @ 15l/min; Suodatimen tehokkuus @ 15l/min; Wydajność filtra @ 15l/min; Эффективность на филтъра @ 15l/min; Üčinkovitost filtra @ 15l/min; Účinnost filtru při 15l/min; Filtri efektiivsus @ 15l/min; Αποδοτικότητα φίλτρου @ 15l/min; Szűrőhatékonyság @ 15l/perc; Eifeachtacht Scagaire @ 15l/nóim; Filtra efektivitāte @ 15l/min; Filro efektyvumas @ 15l/min; Efficjenza tal-filtra @ 15l/min; Eficjenza filtrului @ 15l/min; Účinnost filtra @ 15l/min; Üčinkovitost filtra @ 15l/min.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Min.99.9%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| Bacterial Efficiency; Rétenction bactérienne; Bakterienretention; Ritenzione di batteri; Retención de bacterias; Bacterieretentie; Retenção bacteriana; Bakterieretention; Bakterieretention; Bakterieretensjon; Bakteerien suodatus; Zatrzymywanie bakterii; Эффективность на бактериите; Učinkovitost bakterija; Bakteriální účinnost; Bakterite effektivtuss; Βακτηριακή αποτελεσματικότητα. Bakteriális hatékonyság; Eifeachtúlacht Bactéarach; Baktériju efektivitāte; Bakteriju efektyvumas; Efficjenza Batterjali; Eficjență bacteriană; Bakteriálna účinnost; Učinkovitost bakterij.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Viral Efficiency; Rétenction virale; Virenretention; Ritenzione di virus; Retención de virus; Virusretentie; Retenção de virus; Virusretention; Virusretention; Virusretensjon; Virussen suodatus; Zatrzymywanie wirusów; Вирусна ефективност; Virusa učinkovituss; Virová účinnost; Viiruslik efektiivtuss; Ixirj αποτελεσματικότητα. Virushatékonyság; Eifeachtúlacht Víreasach; Virusa efektivitāte; Virusinis efektyvumas; Efficjenza virala; Eficjență virală; Virussová účinnost; Virusa učinkovitost.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Burst pressure; Pression d'éclatement; Berstdruck; Pressione di scoppio; Presión de ráfaga; Barstodr; Pressão de estouro; Pressão de estouro; Brud tryk; Burst tryk; Murtumispaine; Císnienie pęknięcia; Спукано налягане; Pritisak pucanja; Tlak při roztržení; Löhkemissurve; Πίεση ρήξης. Robbanási nyomás; Brú pléascha; Párraušanas spiediens; Trūko slėgis; Pressjoni tat-tifqigh; Presiune de spargere; Tlak prasknutia; Tlak u rupturi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Min.15.7 PSI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Housing; Boîtier; Gehäuse; Alloggiamento; Carcasa; Behuizing; Estrutura; Kabinet; Hus; Hus; Pidike; Obudowa; Kopny; Kucište; Kryt; Ümbris; Πλαίβημια. Burkolat; Tithioet; Májloet; Bústas; Djar; Carcasă; Kryt; Ohisje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | SBC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Filter Media; Matière du filtre; Filter-Medium; Materiale del filtro; Filtro; Filter medium; Material do filtro; Filtermaterial; Filtermateriale; Filtermedium; Suodatimen väliaine; Medium filtrujące; Филтраща средца; Filtrarski medij; Filtrační prostředi; Filter; Μέσα διήθησης. Szűrőközeg; Meán Scagaire; Filtr multivdi; Filtruoti laikmena: Filtra I-Media: Medi de filtrare: Filtračné médium: Filtrini medii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Hydrophobic Glass Microfibre Media                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |



 GVS Filter Technology UK Ltd.  
Caton Road  
Lancaster  
LA1 3PE  
United Kingdom  
 Tel: +44 (0) 1524 847600  
 Email: gvsuk@gvs.com



**Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкция за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.**

|                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Clinical benefits:<br/>The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications:<br/>Administration of filtered gases to the patient;<br/>Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment.</p> | <p>Bénéfices cliniques:<br/>Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air:<br/>Administration de gaz filtrés au patient;<br/>Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique.</p> | <p>Benefici clinici:<br/>I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio:<br/>Somministrazione di gas filtrati al paziente;<br/>Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica.</p> | <p>Beneficios clínicos:<br/>Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire:<br/>Administración de gases filtrados al paciente;<br/>Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico.</p> | <p>Benefícios clínicos:<br/>Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar:<br/>Administração de gases filtrados ao paciente;<br/>Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos.</p> |
| <p>Klinische Vorteile:<br/>Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden:<br/>Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten;<br/>Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten.</p>    | <p>Klinische voordelen:<br/>De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfilteratieapparaten:<br/>Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt;<br/>Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur.</p>                | <p>Kliniska fördelar:<br/>Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfilteringsanordningar:<br/>Administrering av filterade gaser till patienten;<br/>Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning.</p>              | <p>Kliniske fordele:<br/>Følgende fordele er forbundet med luftfilteringsenheder:<br/>Administration af filtrerede gasser til patienten;<br/>Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr.</p>                                              | <p>Kliniske fordeler:<br/>Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltering:<br/>Administrering av filtrerte gasser til pasienten;<br/>Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr.</p>                               |
| <p>Kliiniset edut:<br/>Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin:<br/>Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle;<br/>Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen.</p>                                         | <p>Korzyści kliniczne:<br/>Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiąże się następujące korzyści:<br/>Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów;<br/>Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych.</p>             | <p>Клинични ползи:<br/>Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух:<br/>Прилагане на филтрирани газове на пациента;<br/>Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване.</p>       | <p>Kliničke prednosti:<br/>Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka:<br/>Davanje filtriranih plinova pacijentu;<br/>Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme.</p>                                     | <p>Klinické výhody:<br/>S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody:<br/>Podání filtrovaných plynů pacientovi;<br/>Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periferním zařízením.</p>                                       |
| <p>Kliinilised eelised:<br/>Õhufiltreerimiseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised:<br/>Filtreeritud gaaside manustamine patsiendile;<br/>Patsientide ja välisseadmete vahelise ristsaastumise vältimine.</p>                                      | <p>Κλινικά οφέλη:<br/>Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα:<br/>Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή.<br/>Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού.</p>           | <p>Klinikai előnyök:<br/>A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai:<br/>Szűrt gázok beadása a betegnek;<br/>A beteg és a perifériás berendezések közötti keresztszennyeződés megelőzése.</p>                                              | <p>Sochair chliniciúla:<br/>Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir:<br/>Gáis scagtha a thabhairt don othar;<br/>Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach.</p>                                                         | <p>Klīniskās priekšrocības:<br/>Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības:<br/>Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam;<br/>Pacientu un jebkuras perifērijas aprīkojuma savstarpējas inficēšanās novēršana.</p>                                |
| <p>Klinikinė nauda:<br/>Šie privalumai yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis:<br/>Filtruotų dujų skyrimas pacientui;<br/>Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija.</p>                                        | <p>Beneficții clinici:<br/>Il-beneficții li għejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja:<br/>Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent;<br/>Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija.</p>                             | <p>Beneficii clinice:<br/>Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului:<br/>Administrarea de gaze filtrate la pacient;<br/>Prevenirea contaminării încrucișate între pacienți și orice echipament periferic.</p>        | <p>Klinické výhody:<br/>Následující výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu:<br/>Podávanie filtrovaných plynov pacientovi;<br/>Prevenia krížovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením.</p>                                    | <p>Klinične koristi:<br/>Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka:<br/>Dajanje filtriranih plinov pacientu;<br/>Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo.</p>                                |